

**MITO Y LEYENDAS DE LOS INDÍGENAS NASAS DE PITAYÓ:  
UN PRETEXTO PARA LA VALORACIÓN DE LA CULTURA POR LOS NIÑOS  
DEL GRADO CUARTO DE PRIMARIA, INSTITUCIÓN EDUCATIVA  
“RENACER PAEZ”**

**POR:  
CORREA NACHE MARIBEL**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA – UNICAUCA  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES  
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES  
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN  
PITAYÓ, SILVIA  
2016**

**MITO Y LEYENDAS DE LOS INDÍGENAS NASAS DE PITAYÓ:  
UN PRETEXTO PARA LA VALORACIÓN DE LA CULTURA. POR LOS NIÑOS  
DEL GRADO CUARTO DE PRIMARIA, INSTITUCIÓN EDUCATIVA  
“RENACER PAEZ”**

**POR:  
CORREA NACHE MARIBEL**

**ASESORA:  
YANETH HOYOS**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA – UNICAUCA  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES  
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES  
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN  
PITAYÓ, SILVIA  
2016**

## TABLA DE CONTENIDO

AGRADECIMIENTOS	5
DEDICATORIA	6
PRESENTACIÓN DEL TRABAJO	7
1. Caracterización del contexto	9
El espacio: una puerta abierta que permite aprender	
Pitayó	9
Ubicación geográfica	9
Reseña histórica de Pitayó	10
Contexto socio-cultural	11
Aspecto socio económico	14
Ubicación de la Institución Educativa “Renacer Páez”	16
Reseña histórica de la Institución Educativa Renacer Páez Pitayó	16
Caracterización de la población escolar	19
Cultura escolar	20
2. La Teoría y La Conceptualización como fundamento de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa en la I.E.R.P.	22
3. Revitalizando nuestra Cultura Nasa con los niños y niñas del grado 4° de Primaria	26
4. Toda experiencia, tiene evidencias, impactos negativos, positivos y compromisos	34

## **LISTA DE GRÁFICOS**

Mapa 1. Ubicación del resguardo de Pitayó, en el municipio de Silvia.

Foto 1. Panorámica de Pitayó, tomada desde la vereda de Gargantillas

Foto 2. Ordeño de ganado vacuno

Foto 3. Institución Educativa Renacer Páez 2013

Foto 4. Estudiantes grado 4° primaria I.E.R.P 2016

Foto 5. Estudiantes de la I.E.R.P en formación Posesión Cabildo Escolar 2016

Foto 6: Dibujo representativo de la familia de los niños del grado 4°

Foto 7: Integración niños de 4o de Nazaret, Pitayó y estudiantes de la I.E Renacer Páez

## AGRADECIMIENTOS

*Doy gracias a Dios, pues en él creo y a los espíritus de la naturaleza, por ser la parte espiritual en la que me apoyo para empezar cada día.*

*A mis padres Evelio y Fanny, quienes me dieron la vida y me han apoyado todo el tiempo.*

*A mis hermanos y hermanas, mis guías y consejeros.*

*A mi esposo por ser un apoyo incondicional y haber asumido mi responsabilidad mientras yo no podía estar en el hogar.*

*A mis hijos, mi razón de vivir y el motor que moviliza mis días, a ellos por el tiempo que dejé de dedicarles por cumplir uno de mis grandes sueños: ser Licenciada.*

*A los estudiantes del grado 4º de primaria de la I.E Renacer Páez Pitayó, con quienes realicé mi práctica pedagógica.*

*A los mayores y sabedores de la comunidad que con sus conocimientos ancestrales aportaron a mi preparación académica.*

*A todos los docentes de la Universidad del Cauca quienes compartieron sus conocimientos con nosotros e hicieron lo posible por prepararnos cada vez mejor.*

*A mis compañeros de estudio, con quienes compartí buenos y malos momentos.*

*Al Profesor Hugo, rector de la I.E.R.P por darme la oportunidad de realizar mi práctica pedagógica etnoeducativa en la institución que dirige.*

*A mis amigos y amigas, por la motivación que me dieron a continuar sin desfallecer.*

*A todos ellos, mil y mil gracias...*

*A mi familia, que aportó a mi educación profesional cada momento de sus vidas*

## **PRESENTACIÓN**

El valor de la tradición oral, fortalece la identidad cultural de un pueblo y mantiene vivas sus costumbres, esto a través de nuestros abuelos, quienes se han preocupado por transmitir los saberes ancestrales de generación en generación. En esta ocasión he centrado mi interés en motivar a los niños del grado 4° de primaria de la Institución Educativa Renacer Páez para que dialoguen con sus padres, abuelos, mayores y escuchen las historias que ellos tienen que contar sobre la cultura nasa pitagüeña, sobre todo, el mito de Juan Tama y algunas leyendas que conservan los valores ancestrales, para que se practiquen y no se olviden, pues si la tradición oral se pierde, la cultura se debilita.

Los niños son las personas más indicadas para obtener estos saberes ancestrales, porque en el trayecto sus vidas pueden aplicarlos, darlos a conocer y lo ideal, escribirlos, para que perduren, otros individuos puedan acceder a ellos, y que nuestra cultura nasa pitagüeña se conozca, se fortalezca y subsista por mucho tiempo.

El trabajo de sistematización que presento a continuación, da cuenta del ejercicio de la P.P.E mito y leyendas de los indígenas nasas de Pitayó: un pretexto para la valoración de la cultura por los niños del grado cuarto de primaria, Institución Educativa “Renacer Páez” que está estructurado de la siguiente manera:

Capítulo 1: Caracterización del contexto

Capítulo 2: La Teoría y La Conceptualización como fundamento de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa en la I.E.R.P.

Capítulo 3: Revitalizando nuestra Cultura Nasa con los niños y niñas del grado 4° de Primaria

Capítulo 4: Toda experiencia, tiene evidencias, impactos negativos, positivos y compromisos

Para el desarrollo del trabajo fue fundamental contar con el aporte de la sabiduría ancestral de los mayores y mayores de la comunidad quienes compartieron sus conocimientos y los referentes conceptuales de los autores Jean Piaget, Lev Semionovich Vigotsky, Orlando Fals Borda, quienes me permitieron tener claridad sobre la temática a desarrollar, como también retroalimentaron el ejercicio de investigación en torno a la tradición oral de la

cultura nasa, especialmente sobre el mito de Juan Tama, que fue necesario conocer a profundidad para trabajarlo con los niños, niñas del grado 4° de primaria.

La metodología utilizada estuvo basada en la valoración de los conocimientos previos de los estudiantes, lectura y escritura de textos narrativos, representación gráfica de la familia, de lo que hacen, del mito de Juan Tama, las leyendas del moicano, el duende, representación teatral del “duende y la montaña”, interacción con un sabedor de la comunidad, que es el rector de la institución, diálogo y visitas a los abuelos y abuelas, recorridos al pueblo.

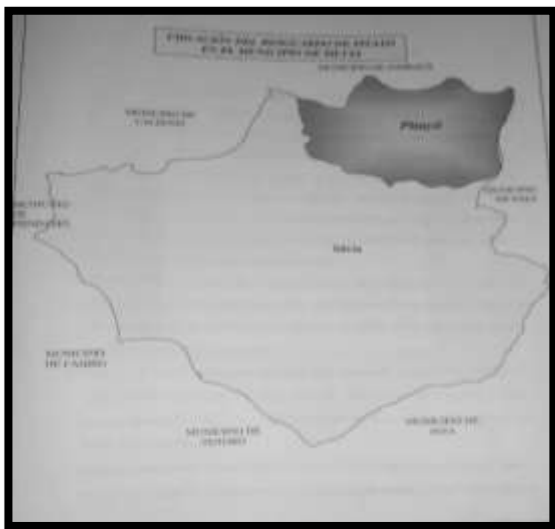


## Capítulo 1. Caracterización del contexto El espacio: una puerta abierta que permite aprender

- **Contexto geográfico de Pitayó**

La comunidad Nasa de Pitayó, habita el Territorio Ancestral del mismo nombre. Hace parte del Municipio de Silvia, ubicado al Nororiente del Departamento del Cauca y al Suroeste del territorio Colombiano.

Pitayó es un resguardo indígena que está situado a una altura promedio de 3.000 m.s.n.m. Con una superficie de 12.000 hectáreas; limita al Norte con el Resguardo y Municipio de Jambaló, al Sur con el Resguardo de Guambía, al Oriente con el Municipio de Páez, al Occidente con el Resguardo de Quichaya y al Noroeste con el corregimiento de Pioyá.



**Mapa 1.** Ubicación del resguardo de Pitayó, en el municipio de Silvia.

Fuente: Archivo biblioteca I.E Renacer Páez (2010)

Posee una gran riqueza natural representada por los diferentes relictos boscosos, la gran cantidad de ojos de agua y los diferentes ecosistemas donde predominan los páramos.

Nuestro páramo corresponde a 8.912 hectáreas, que en su gran mayoría hacen parte de zonas de estricta protección y que no han sido intervenidos, pero, que en los últimos tiempos se ha visto presionada por

el hombre y se encuentra en usos como: ganadería, cultivos de papa y explotación minera artesanal.

En el páramo se encuentran sitios sagrados, colchones de musgo, frailejones y piñuelas.

Para los indígenas el páramo permite relacionarse con los seres grandes, es un espacio de descanso, contemplación y reflexión, es de donde los médicos tradicionales reciben el

poder de ayudar a resolver los problemas de salud, pues ahí se encuentra gran cantidad y variedad de plantas medicinales.

Dentro del territorio se encuentran 1.334 ojos de agua, los cuales en su gran mayoría se encuentran con protección vegetal natural, pero sin cercos de alambre de púa, por ellos el ganado los pisotea, los contamina. (Plan de vida Pitayó)

- **Reseña histórica de Pitayó**

“El origen de los paeces se remonta al origen de la gran familia Chibcha en Colombia, de la cual se postula que son descendientes directos; estos al igual que todo grupo indígena sufrieron la implacable influencia de los españoles en todos los aspectos.



**Foto 1.** Panorámica de Pitayó, tomada desde la vereda de Gargantillas

**Pitayó** fue uno de los cinco pueblos que conformaron el gran **Cacicazgo de Juan**

**Tama de la Estrella**, junto con los resguardos de Caldone, Pueblo Nuevo, Quichaya y Jambaló. Este Cacicazgo se le conoció con el nombre de **Cacicazgo de Pitayó**.

Pitayó es uno de los resguardos que conforman el municipio de Silvia, creado oficialmente el 3 de mayo de 1.856. La persona más sobresaliente de Pitayó es Juan Tama de la estrella, quien fue el más importante de los caciques del Pueblo Páez; estaba dotado de una gran sabiduría, valentía y justicia.

Delimitó en cinco resguardos su territorio, es uno de ellos Pitayó. Hace valer su poder sobre los españoles y llega a un acuerdo con ellos en el año 1.694 mediante la aprobación de los títulos reales en la ciudad de Quito.

Las primeras familias paeces que habitaban Pitayó eran: Campo, Dizú, Chagüendo y Calambás, quienes vivían en casas construidas de bahareque y los techos eran de paja.

Para la mujer su vestido era el anaco, reboso azul, camisa con rojos vivos, verdes, blancos y el hombre vestía calzoncillo de lienzo, camisa blanca, ruana, sombrero, jigra y cuetandera, ambos caminaban descalzos. (Fuente: Plan de vida Pitayó).

- **Contexto socio-cultural**

El pueblo nasa de Pitayó se caracteriza por poseer una lengua o idioma propio, el Nasa Yuwe. Se rigen por la autoridad Tradicional, gobierno propio “El Cabildo” y la Asamblea como máxima autoridad, poseen rasgos y costumbres de los sistemas tradicionales propios que poseían los antepasados en el manejo de la educación, la salud, la vivienda, la producción, los recursos naturales, el medio ambiente, las manifestaciones artísticas y culturales. Es decir, unas formas de ser y pensar diferentes a la sociedad occidental.

En Pitayó se da la unión de los indígenas nasas con mestizos, lográndose así un resultado particular “El pitagüño” quien es fácilmente reconocido en otros sitios pues está dotado de humor, picardía y le gusta conversar.

Dentro de nuestro territorio, son muchos los usos y costumbres, pero, de ellos es poco lo que se practica.

Cuando se hace una nueva construcción de vivienda, se debe hacer el ritual de la chucha, éste lo realizan en algunas veredas. Hace poco aquí en el pueblo se hizo uno cuando inauguraron la casa nueva del cabildo que está ubicada en el centro del poblado.

El trueque es una costumbre que se ha tratado de recuperar desde hace algunos años, acá se realiza cada año, se hace intercambio de productos alimenticios en otros lugares, pero más que todo asisten personas de las veredas.

El ritual de las ofrendas, fue recuperado por la Institución Educativa Renacer Páez en el año 2.013, donde hubo mucha participación de habitantes del Resguardo, de ahí en adelante asumió la práctica el Cabildo Mayor. Esta práctica ancestral se ha ido perdiendo alrededor de las familias, pues son muy pocas la que la realizan.

En cuanto a la tradición oral aún se conserva, no tanto como antes, pero gracias a la práctica que realicé me di cuenta que los niños saben mucho del mito de Juan Tama, nos da a conocer nuestro origen, y de alguna leyendas como: el duende, el mojanos, la llorona, el güando, la pata sola, entre otras, que dan cuenta de las normas sociales y costumbres que giran alrededor de nuestra cultura nasa.

Los niños que conocen estas historias son más que todo los que viven en las veredas, pues allá hay más tiempo para conversar alrededor de la tulpá o en las cocinas, pues no tienen la presencia de la tecnología como el televisor, el internet, que últimamente acapara la atención hasta de nosotros los adultos.

Los niños y las niñas del grado 4º de primaria, a través de sus escritos, ilustraciones, obras de teatro, mostraron el saber ancestral que guardan los mayores, sus abuelos, sus padres; un saber que es importante escribirlo y darlo a conocer a los demás, para que perdure y pase de generación en generación.

El Nasa Yuwe aún se conserva en las veredas de: Asnenga, Buenavista, Gargantillas, La Ovejera 1, La Ovejera 2, Nazaret, Caparrosa, Mariposas, La Palma, Ulquinto, San Antonio, La Esperanza, Calambás, Togüengo, esto se ha logrado porque los mayores se han preocupado por transmitirlo, pues ahora ya no hay impedimentos como los hubo en la época de la invasión de los españoles.

La transmisión se da desde que el niño está en el vientre y en todas las actividades domésticas y culturales que se realizan, hasta que llega el momento para ir a la escuela, donde se procura desde el grado de Transición tener un docente bilingüe quien se encargue de fortalecer el idioma propio y algunas prácticas culturales.

Lastimosamente se ha detectado que en las veredas de Méndez y Pitayó Centro, el idioma propio se ha ido muriendo lentamente, ya no hay interés de parte de la juventud para hablarlo y entenderlo; además, los padres de familia tampoco lo hablamos, pues se nos hace difícil, los intereses hoy en día son otros, y los mayores que lo hablan ya son muy pocos,

Así mismo, es penoso resaltar que algunos padres de familia consideran que la lengua propia no es importante, porque los hijos se van a graduar y se van a ir a otros lugares donde no lo aplicarán, entonces para qué perder el tiempo con eso; son personas que ignoran, la importancia del conservar una lengua, puesto que con la pérdida del idioma ancestral, se acaban valores tradicionales y culturales que nos identifican como nasas pitagüenos y es la manera de subsistir como indígenas.

La tradición oral como eje principal de mi práctica pedagógica etnoeducativa, es vital para nuestra comunidad, por lo que no se puede desvalorar, se debe continuar haciendo trabajos

estratégicos con los estudiantes para que los saberes de los mayores, no solo se den a conocer, si no que se escriban, se elabore material didáctico y que los saberes ancestrales pervivan en el tiempo y en el espacio.

Nuestros mayores, guardan saberes que no se pueden dejar perder y luego lamentarnos de que no hicimos nada, pues ellos mueren y se los llevan.

Las prácticas tradicionales poco se realizan y si se hacen, ya tienen otro propósito, las nuevas generaciones que han liderado nuestro territorio han dado un giro negativo a dichas prácticas, pues después de que se hace un ritual, una práctica, entre otras, el cabildo termina organizando fiesta donde la gente se descontrola y se generan problemas sociales como: el alcoholismo en menores de edad, embarazos a temprana edad, maltratos, desintegración familiar, inconvenientes que aunque se pueden evitar, no se corrige. No digo con esto que la gente no pueda divertirse, pero no debería de mezclarse con aspectos tan sagrados como son los rituales y las prácticas tradicionales. Para todo hay un momento y un lugar.

Otra de las tradiciones culturales que aún se conserva es la de asistir a los médicos tradicionales, cuando tenemos problemas de salud, inconvenientes con otras personas, pérdida de un animal o un objeto, entre otros, para ello el médico tradicional en ocasiones visita a quien lo necesita y en otras oportunidades uno debe de ir donde él.

El Médico tradicional es un personaje muy importante y a quien se le tiene confianza, pues de esto último depende, para que llegue la cura que se necesita. Ellos generalmente trabajan en sus propias casas, con plantas traídas del páramo o cultivadas por ellos mismos, aguardiente para espantar las malas energías, dan remedios para tomar y hacerse baños. Se dice que cuando un Médico Tradicional va a nacer o va a morir, el trueno y las fuertes lluvias hacen presencia. Así como hay médicos tradicionales, existen: sobanderos (as) y parteros (as), quienes ya cumplen una función más específica.

En el poblado central de Pitayó casi no se evidencian las huertas caseras (el Tul), nos hemos mal acostumbrado a comprar todo en el mercado sabiendo que nosotros mismos podemos sembrar, cultivar y cosechar para el autoconsumo y con abonos orgánicos, no químicos. También, ya no existe la tulpa, las hornillas están desapareciendo, ahora la

mayoría de viviendas cuentan con estufas a gas, ya casi no se sale a buscar leña, porque es más fácil comprar el gas.

Por las nuevas tecnologías como el celular, las tabletas, el computador, la tv, el internet, las familias ya no se reúnen a compartir sus alimentos, ni mucho menos a conversar y escuchar historias, como se hacía antes.

Se evidencia mucho la falta de autoridad de algunos padres de familia, los hijos se han salido de sus manos, menores de edad que ya están metidos en vicios y hacen lo que quieren, haciendo caso omiso a las recomendaciones y consejos de sus padres.

Es de resaltar que algunos estudiantes de la I.E Renacer Páez por medio de su labor social en 11 grado, han enmarcado sus proyecto en la recuperación de saberes y prácticas ancestrales, reconociendo la necesidad de reavivarlas, fortalecerlas y no dejarlas perder, algunos manifiestan que lo hacen por un momento, pero luego entienden su trascendencia y algunos se comprometen a continuar sus prácticas.

- **Contexto socio económico**



**Foto 2.** Ordeño de ganado vacuno 2012

La economía del territorio es básicamente de subsistencia, su actividad depende en gran parte de la agricultura, especialmente la ganadería, la cual se realiza cerca de las viviendas y en las parcelas ubicadas en las periferias de las montañas.

El sector primario se compone de lo agrícola, pecuario, forestal y minero; el sector secundario se refiere a lo agroindustrial (lácteos), artesanías y el sector terciario a lo comercial. (Plan de vida Pitayó 2.011)

En la agricultura se presenta variedad de cultivos, con los que se realizan prácticas culturales, tradicionales y usos benéficos de la tierra. Los cultivos más representativos son: el maíz, la papa, ulluco, frijol, habas, arracacha, magua, trigo, café, quinua, fique; hortalizas y verduras como: el brócoli, lechuga, remolacha, zanahoria, acelga, cilantro, arveja; frutas como la mora, la fresa, tomate, durazno, lulo, granadilla, curuba; plantas aromáticas y medicinales: caléndula, diente de león, poleo, romero, ortiga, saúco, hierba buena, salvia, menta, descansé, tomillo, manzanilla, apio, borraja, ruda, hinojo, entre otros. Dichos cultivos han tenido un gran impulso por organizaciones que pretenden recuperar parte del sistema propio de las comunidades. (Plan de Vida Pitayó – 2.011)

El maíz ocupa el lugar más importante en el sistema tradicional productivo del resguardo por el área cultivada, los rendimientos de la producción y a través de esto se han desarrollado muchas costumbres y hábitos, constituyéndose en la base alimenticia de sus pueblos.

En Pitayó, se ha detectado que aunque hay las condiciones para aprovechar al máximo el terreno, muchos comuneros ya no quieren saber del trabajo de la tierra, esto por varias razones, algunas son:

1. Las madres de familia continúan desplazándose a las grandes ciudades a realizar labores de amas de casa, dejando a sus hijos bajo el cuidado de su padre o abuelos.
2. Desde que llegó el Programa de familias en acción, solo esperan a que llegue el pago, para con eso comprar lo que necesitan, sabiendo que esto no les alcanza para adquirir todo lo que necesitan.
3. Se está notando pérdida de autoridad de padres a hijos, parece ser que ahora son los hijos quienes mandan a sus padres, esto ha desencadenado una variedad de descontentos y actitudes negativas en los jóvenes. Una de ellas y la más preocupante es que menores de edad están consumiendo bebidas alcohólicas sin ningún tipo de control, ya quieren hacer lo que quieren sin medir las consecuencias.
4. Faltan más oportunidades y apoyo para que los y las jóvenes continúen con sus estudios superiores.

5. En cuanto a la educación, se ha tratado de mejorarla y acoplarla a las necesidades de la comunidad, a las nuevas tendencias, sin dejar de lado los saberes ancestrales.

## 1.2 Ubicación de la Institución Educativa “Renacer Páez”



Foto: Sandra Yaneht Correa

La Institución Educativa Renacer Páez se localiza en el casco urbano de la cabecera del territorio Ancestral de Pitayó.

**Foto 3.** Institución Educativa Renacer Páez  
2013

### **Reseña histórica de la Institución Educativa Renacer Páez Pitayó**

Nuestra institución basándonos en los relatos de los mayores de la comunidad, supone sus inicios en la década de 1890 bajo una ley de instrucción pública adelantada por el Gobierno Nacional, precedido por Carlos Holguín Mallarino. Fue la primera escuela del Resguardo y su administración estuvo orientada directamente desde Popayán, pues así lo demuestra la correspondencia existente en los archivos del año 1.917, aparece un acto relevante en el año 1.920 cuando la escuela ha conmemorado el centenario de la Batalla de Pitayó.

Algunas cartas hacen referencia a dos escuelas: La de Varones y La de Mujeres; las cuales esporádicamente se juntaban por falta de docentes, las escuelas estaban ubicadas así: la de Mujeres en la antigua escuela General Santander donde hoy se encuentra un salón de reuniones del Cabildo de Pitayó y la de Varones donde hoy se encuentra la casa del Cabildo mayor del Resguardo.

La razón social de la Institución ha cambiado desde sus inicios así:



1. ESCUELA DE VARONES Y/O DE MUJERES DE PITAYÓ
2. ESCUELA MARÍA INMACULADA
3. ESCUELA GENERAL SANTANDER
4. ESCUELA RURAL MIXTA DE PITAYÓ
5. CENTRO DOCENTE PITAYÓ
6. COLEGIO ACADÉMICO RENACER PÁEZ PITAYÓ
7. Actualmente INSTITUCIÓN EDUCATIVA RENACER PÁEZ

A la llegada de las Hermanas Misioneras Lauritas existía hasta el grado tercero y más tarde se incrementó hasta el grado cuarto. En 1.967 se inició con el grado quinto con una promoción de 6 estudiantes.

En 1989 se constituye la Asociación de Padres de Familia con su respectiva personería jurídica.

En 1993 se inició la educación preescolar en el programa (grado cero) art.17 de la ley 115.

En 1995 se da apertura oficial de la educación básica secundaria con el grado sexto con proyección hasta la educación media. En este tiempo los padres de familia tienen que afrontar grandes luchas por conseguir profesores para la secundaria, pues los que ya existían les tocaba que orientar hasta 30 horas de clase semanales para poder cubrir la necesidad.

En el año 2001 se obtiene la aprobación completa de todos los niveles mediante la resolución 1583 del 1º de octubre de 2.000, en diciembre del 2.001 la Institución gradúa su primera promoción de Bachilleres académicos.

También los archivos hacen referencia que en el año 1.936 a 1.939, cuando inicia la Escuela, La profesora Hermelinda Gutiérrez de Velasco fue la primera directora, a partir del año 1.973 hasta 1.995, es dirigida por las Hermanas Lauritas y desde 1.995 hasta hoy 2.016 es el Especialista Hugo Ercin Corpus Fernández. (Para mayor información remitirse al Periódico Nasa *U'S Yatna*, Colegio Académico Renacer Páez Pitayó. Grado décimo. Primera edición. Pitayó octubre de 2.002.) En la actualidad la Institución cuenta con 308 estudiantes, distribuidos en: transición, Básica primaria y Básica secundaria respectivamente, además cuenta con 20 docentes: 3 contratados por el CRIC (Consejo

Regional Indígena del Cauca) y 17 de planta, 1 rector encargado (profesor de planta). Estos docentes han sido logrados gracias a las grandes luchas que han dado los Padres de familia y los estudiantes hace ya algunos años.

Es de anotar que la institución en sus inicios fue de corte religioso, por la presencia de las Hermanas Lauritas, quienes diariamente hacían formar a los estudiantes para rezar antes de ir a las aulas de clase, realizaban novenas a los santos de la época, los niños eran llevados a rezar el santo rosario al templo, ellas eran muy rigurosas, bastante disciplinadas y les agradaba que todo marchara como ellas lo decían.

Actualmente se puede decir que la parte espiritual aún perdura, ya no tan estricto como antes, pero a los estudiantes se les da un espacio para que vivan su momento espiritual como ellos deseen y según sus creencias.

Hay momentos especiales dentro de la institución donde aún se celebra la eucaristía como preámbulo o apertura a un evento. (Funerales, grados, acción de gracias). Aunque esto se hace, algunos estudiantes no participan, dicen no creer en Dios.

En cuanto al pueblo de Pitayó, aún hay conmigo, un gran número de personas que practicamos la religión católica, asistimos a las eucaristías dominicales, a las novenas de la Virgen, celebraciones de navidad, año nuevo, semana santa, fiestas patronales.

Aún se practica los sacramentos: bautizo, primera comunión, confirmación, matrimonio, entre otros. Aquí se evidencia que todavía estamos arraigados a la religión católica, sin embargo, personalmente, puedo decir que eso no ha impedido que realice algunas prácticas de mi cultura nasa pitagüña

## Caracterización de la población escolar



Foto 4. Estudiantes grado 4º primaria I.E.R.P 2016

La población escolar con quienes realicé la práctica son 20 estudiantes del grado 4º de primaria, 11 niños y 9 niñas que oscilan entre los 9 y 12 años de edad, todos pertenecientes a la comunidad nasa pitagüeña, 1 estudiante se retiró a mediados del

mes de mayo del presente año,

quien era el que tenía 12 años y además mostraba poca motivación por el estudio.

El grado cuenta con 5 niños bilingües y 15 monolingües, aunque se les orienta una clase de Nasa Yuwe, aún no se ha logrado que aprendan lo básico, pues la enseñanza del idioma, según los mayores debe darse desde la familia.

Por un sondeo que se hizo con los niños y niñas, a ellos les gusta mucho jugar en su tiempo libre cuando están en el colegio y cuando salen con sus padres, buscan la manera para divertirse. También les gusta dibujar, colorear, crear y escribir sus propias historias.

Esto se evidencia con las actividades pedagógicas que con ellos se realizó, son creativos, ingeniosos, participativos en clase.

## Cultura escolar



**Foto 5.** Posesión Cabildo Escolar 2016

La convivencia dentro de la institución se da entre estudiantes de transición, básica primaria, media, secundaria, docentes y administrativos.

Las relaciones interpersonales son muy buenas, casi no se presentan inconvenientes y los que ocurren, tratan de resolverse de la mejor manera,

teniendo en cuenta el Manual de Convivencia que fue adoptado por los estudiantes y aprobado por los padres de familia.

El horario es rotativo, los días se enumeran de 1 a 5, las clases inician a las 7:45 AM y termina a la 1:45 PM. Los estudiantes de primaria salen de clase a las 12:50 pm y los de secundaria a la 1:45 pm. Los docentes trabajamos hasta las 2:00 PM, luego dos horas en las que debemos preparar lo del día siguiente.

Para el control de las horas de clases, se hace uso de la campana, ésta la tocan los estudiantes del grado once, quienes organizadamente durante un día de clase se encargan de dicho toque, esto se hace por que al finalizar el año escolar, se realiza la izada de bandera, acompañada del último toque de campana de los estudiantes del grado once.

En cada salón de clases, reposa un documento reglamentario de la institución que es el control de asistencia, el cual consta de: fecha, grado, asignatura, tema, inasistencia y firma del docente. Los grupos conjuntamente con su director de grado, al inicio del año escolar elaboran un plan de aula, que pretende controlar el comportamiento y cumplimiento de las responsabilidades de los estudiantes. Así mismo, el salón es decorado adecuadamente y en sus paredes están pegados el horario de clase, de aseo y otras cosas.

Es responsabilidad del docente llevar el control de asistencia, el registro de notas diariamente, mantener el orden, la disciplina en cada uno de los salones de clase y al inicio

del año entregar al rector la programación de las áreas y asignaturas a trabajar en cada grado.

## Capítulo 2.

### **La Teoría y La Conceptualización como Fundamento de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa en la I.E.R.P.**

El desarrollo de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa, está enmarcada en la Etnoeducación como política de estado abre que las puertas para que todas las culturas ancestrales empiecen a recuperar sus tradiciones, usos y costumbres, que las den a conocer a sí mismos y a los demás. Es la oportunidad para fortalecer los pueblos originarios para que nadie los siga considerando invisibilizados. Dinamizada en la práctica desde las tres nociones asociadas a la Etnoeducación como política pública, como proyectos políticos de los movimientos étnicos y como modelo de *pedagogías de lo cultural*, para avanzar en las transformaciones que hoy la escuela en los contextos de diversidad étnica y cultural requieren.

Se retroalimentó, también con la corriente pedagógica constructivista, donde encontramos estudiosos de la pedagogía y la psicología como; Jean Piaget (1896-1980) (Biólogo, Psicólogo), desde el cognitivismo, planteó las facetas del desarrollo cognitivo humano, estudió sobre el nacimiento de la inteligencia y desarrollo cognitivo temprano y su propuesta de que el objeto es algo que se construye desde los primeros meses de edad. Tiene en cuenta tres aspectos: el pensamiento concreto, el pensamiento formal y las operaciones lógicas.

En todas las investigaciones que realiza y por medio de sus libros, Piaget (1896-1980) defiende la existencia de una verdadera inteligencia previa al lenguaje. Manifiesta que el origen de la inteligencia se encuentra en la acción y la representación. Afirma también, que la actividad del sujeto en la construcción del conocimiento es fundamental. La misión de la inteligencia simplemente es acumular, relacionar, clasificar, corregir, etc, estas informaciones del exterior, siendo tanto más exacto como más precisos según las copias internas de los objetos externos.

Así mismo, él considera que “el niño está implicado en una tarea de dar significado al mundo que le rodea: el niño intenta construir conocimientos acerca de él mismo, de los demás, del mundo de los objetos. A través de un proceso de intercambio entre el organismo

y el entorno, o el sujeto y los objetos que lo rodean, el niño construye poco a poco una comprensión tanto de sus propias acciones como del mundo externo”.

Para conocer los objetos, el sujeto tiene que actuar sobre ellos y transformarlos: desplazarlos, agarrarlos, conectarlos, combinarlos, separarlos, unirlos, etc.

Para Piaget el conocimiento está unido a la acción, a las operaciones, es decir, a las transformaciones que el sujeto realiza sobre el mundo que lo rodea (Delval,1996)

El lenguaje, según Piaget, se adquiere y usa de forma individual (incluso cuando los niños se encuentran con otros niños: son los llamados monólogos colectivos) y solo en etapas evolutivas posteriores es posible un verdadero uso social del lenguaje, cuando el niño ha sido capaz de superar su egocentrismo y adoptar la perspectiva del otro.

Durante la práctica pedagógica se les permitió a los niños buscar la mejor forma para desarrollar sus actividades, pues por la edad que aún tienen, se les facilita ser creativos y buscar la información requerida de la manera más natural posible para ellos, por eso algunos escribieron, otros contaron, y unos pocos lo representaron por medio de imágenes o representaciones corporales.

El Enfoque Socio-Cultural del Aprendizaje Planteado Por Lev Semionovich Vigotsky, se suma a los aportes en el estudio para avanzar en el desarrollo de mi P.P.E.

El supuesto fundamental del constructivismo, es que los seres humanos construyen, a través de la experiencia, su propio conocimiento y no simplemente reciben la información procesada para comprenderla y usarla de inmediato; es necesario crear modelos mentales que pueden ser cambiados, amplificados, reconstruidos y acomodarlos a nuestras situaciones.

Vigotsky es considerado el precursor del Constructivismo Social, considera al individuo como resultado del proceso histórico y social donde el lenguaje desempeña un papel esencial.

Para Vigotsky, el conocimiento es un proceso de interacción entre el sujeto y el medio, pero el medio entendido social y culturalmente, no físico como lo considera primordialmente Piaget. Resalta 5 conceptos básicos: las funciones mentales, las habilidades psicológicas, la

zona de desarrollo próximo, las herramientas psicológicas y la mediación. El ser humano es ante todo un ser cultural y esto es lo que establece la diferencia entre el ser humano y otro tipo de ser viviente, incluyendo los primates.

Esta corriente apoyada por varios autores ya mencionados, permite interactuar en situaciones concretas, significativas y estimula las competencias del saber (conceptual: conocimiento), del hacer (procedimental: aprender haciendo) y del ser (actitudinal: saber actuar en contexto), que busca una formación integral del estudiante y que esté en la capacidad de desenvolverse en cualquier lugar donde se encuentre.

En la práctica se evidenció cómo los niños construyeron conocimiento compartiendo experiencias con sus padres, abuelos y llevando a cabo la vivencia de aspectos culturales que viven a diario en sus casas, se desarrollan las tres competencias: saber, hacer y ser en el contexto donde viven.

En la realización del trabajo fue necesario retomar aportes de La IAP: Investigación, Acción, Participación, su principal exponente Orlando Fals Borda. Metodología que apunta a la producción de un conocimiento propositivo y transformador, mediante un proceso de reflexión y construcción colectiva de saberes, entre los diferentes actores de un territorio con el fin de lograr la transformación social.

Lo anterior, fue complementado con los aportes de Paulo Freire y su obra “La Pedagogía de los oprimidos” 1.968.

Leídas, estudiadas y aplicadas un poco las anteriores corrientes pedagógicas, me parecieron acordes y pertinentes para el desarrollo de la práctica, pues tuve en cuenta el saber que tienen los niños, sus abuelos y abuelas, mayores y mayores de la comunidad y algunos docentes que ya se consideran sabedores, además porque hubo aprendizaje significativo y los niños están en la capacidad de elaborar sus propios escritos partiendo de lo que ya saben, lo que les cuentan los mayores y los docentes.

Se espera que los niños a partir de los diálogos con sus padres y abuelos conozcan, transmitan los saberes ancestrales para que las personas que no conocen las etnias indígenas transformen su pensamiento y empiecen a valorar la identidad cultural indígena.



La práctica pedagógica etnoeducativa que en este caso es considerada como la parte operativa de una realidad y donde se ve enfrentado el docente a una población infantil con necesidades de obtener y compartir conocimientos, se convierte en un espacio de interacción entre docente, estudiantes y mayores de la comunidad.

Mi pueblo Pitayó, tiene riquezas ancestrales que se han transmitido por tradición oral, contaban mis abuelos que en este territorio ocurrieron trascendentales hechos históricos, que hacen a Pitayó una cuna de saberes tradicionales, pisaron nuestras tierras próceres de la patria, Simón Bolívar con su ejército libertador, aquí se dio la Batalla de Pitayó donde Valdez venció a Calzada, estuvo el coronel Agustín Calambás líder indígena y héroe de la patria quien ofrendó su vida por nuestra libertad.

Los mayores y abuelos de la comunidad nos han hablado del mito de origen nasa con Juan Tama de la Estrella, las leyendas que dan explicación de tantas cosas que suceden a nuestro alrededor, el duende como dueño de las montañas, el mojano como personaje de control social.

Es así como por tradición oral, las nuevas generaciones van conociendo las historias del pueblo nasa de Pitayó, conocen su origen, su historia, sus prácticas culturales, su lengua y van encontrando la identidad cultural que debe ser, la nasa pitagüeña.

### **Capítulo 3. Revitalizando nuestra Cultura Nasa con los niños y niñas del grado 4° de Primaria**

Para promover el aprendizaje en los estudiantes realicé lecturas comprensivas de cuentos, mitos y leyendas, elaboración de dibujos representativos, lectura compartida, participación en clase, interacción de estudiantes con un sabedor de la comunidad, dramatización de un cuento tradicional.

Fueron 4 horas semanales en las que me encontraba con los niños para el trabajo pedagógico, donde fue posible escuchar las historias que sus padres les habían contado y comparar las diferentes versiones que ellos traían, todas válidas, con textos de algunos autores locales sobre conocimientos de la cultura, de manera particular el Mito de Juan Tama, así orientar que dependiendo el lugar o contexto en el que se encuentren pueden tener variaciones e interpretaciones pero el sentido cultural es el mismo. Se trabajó en el esfuerzo de lograr los objetivos propuestos:

- Incentivar en los estudiantes del grado 4° de primaria el amor por la lectura y la escritura del mito de Juan Tama y las leyendas del moicano, el duende entre otras.
- Acercar al aula de clase, el saber ancestral que guardan nuestros mayores y mayores de la comunidad para que nuestra identidad cultural no se pierda.
- Motivar en los niños y niñas el arte de representar teatralmente nuestro mito de origen y las leyendas que tratan de poner un orden social en el territorio nasa pitagüño.
- Compartir con los estudiantes los conocimientos adquiridos durante la licenciatura.

Con el siguiente plan de trabajo:

AREA: ESPAÑOL Y LITERATURA

ASIGNATURA: LENGUAJE

GRADO: CUARTO

ESTUDIANTE PRACTICANTE: MARIBEL CORREA NACHE

TEMAS	ACTIVIDADES A REALIZAR	RESULTADOS ESPERADOS
INDUCCIÓN	Presentación del plan de trabajo por medio de diapositivas	Que los niños y las niñas se interesen y motiven por el proyecto que se va a realizar
LA FAMILIA	Conversatorio: cada uno de los niños hablará un poco sobre cómo está constituida su familia, se hará con una dinámica	Que el niño reconozca la importancia de la familia
LOS ABUELOS	En hojas de block van a dibujar a sus abuelos indicando qué han aprendido de ellos Si es posible traer fotos de los abuelos.	Resaltar el saber que tienen los abuelos, el respeto y el cuidado que se les debe dar.
VISITA A UN MAYOR O ABUELO(A) DE LA COMUNIDAD	Realizar una salida pedagógica a visitar a algún mayor, con quien previamente se haya hablado y esté dispuesto a recibir la visita. Entablar un diálogo entre él, los y las niñas y la practicante para que comparta sus saberes ancestrales respecto a los	Que los niños y niñas logren interactuar y dialogar con el abuelo o abuela que se visite. Obtener los primeros aprendizajes.

	mitos y leyendas. Se hará registro fotográfico, escrito y un compartir.	
ESCRITURA DE TEXTOS NARRATIVOS	De acuerdo a la visita realizada los niños deberán empezar a escribir sobre lo que aprendieron e ir guardando la memoria de los abuelos en sus cuadernos de campo.	Que los niños y las niñas escriban buenos textos narrativos respecto a lo que escucharon de la abuela o abuelo que se visitó.
REVISIÓN DE LOS ESCRITOS	Revisar los textos escritos por los niños y niñas para contribuir a la mejora de sus primeros escritos, mirando ortografía y redacción	Que el niño vaya aprendiendo a narrar cada vez mejor.
LECTURA DE LOS ESCRITOS	Cada niño y niña leerá en voz alta lo que escribió para que los niños escuchen y vayan comparando similitudes y diferencias e ir aclarando o complementado cosas.	Que el niño vaya perdiendo el temor de enfrentarse a un público en este caso sus compañeros de clase.
EL MITO	Partir de los conocimientos previos que tienen los niños respecto a lo que es un mito	Conocer qué tanto saben los niños respecto a qué es un mito.
CÓMO ESCRIBIR UN MITO	Organizar equipos de trabajo por medio de una dinámica, entregar el mito de Juan Tama con frases u oraciones recortadas para que ellos las organicen y finalmente ir	Que sean capaces de organizar coherentemente el mito que se les entrega. Comprendan cómo se debe escribir correctamente un mito

	explicándoles cómo se escribe un mito.	
SABERES DE LOS ABUELOS	Se pedirá a los niños que consulten con sus abuelos que mitos conocen y que se los cuenten para que más adelante los escriban	Que los niños y niñas aprovechen el diálogo con sus abuelos para obtener conocimiento respecto a los mitos
SOCIALIZACIÓN DE LAS CONSULTAS	Los niños y niñas que deseen podrán dar a conocer lo que consultaron.	Medir el nivel de responsabilidad y compromiso que tienen los estudiantes respecto a lo que se está trabajando.
LAS LEYENDAS	Compartiré con los y las estudiantes una leyenda de nuestra cultura, la cual debo haber consultado previamente con algunos mayores de la comunidad, con el fin de ir haciendo paralelos entre leyenda y mito.	Que los niños escuchen y practiquen cómo contar un mito o una leyenda y aprendan a realizar paralelos para diferenciar una de la otra.
UN MAYOR EN EL AULA	Invitaré a un mayor sabedor de la comunidad para que comparta con los niños sus saberes respecto a los mitos y leyendas	Que los y las estudiantes conozcan e interactúen con otro mayor sabedor de la comunidad y saquen el mejor aprendizaje posible.

Inicié la práctica con el permiso de la docente Sandra Yaneht Correa Nache, quien está encargada de orientar el área de Español, saludé a los niños cantando, luego me presenté como la docente que de ahora en adelante estará trabajando con ellos una hora diaria, de lunes a jueves, teniendo en cuenta el horario provisional.

Al principio fue algo difícil el trabajo con los niños porque algunos eran inquietos y hacía bastante que no interactuaba con ellos, a medida que se daban los encuentros, empezaron a tranquilizarse porque procuraba trabajar actividades que les agradara con una dinámica participativa, lo primero que hice fue organizarlos en rueda para poder conversar y mirarnos las caras, pues antes los tenían en filas y unos les daban la espalda al otro y era complicada la atención.

Día tras día fue pasando el tiempo, y con él, las maravillosas experiencias que vivía con ellos, siempre a la expectativa de lo que hiciera, les agradara y no se sintieran obligados a hacer las cosas. Era conveniente hacer una dinámica de motivación para tenerlos contentos y no se distrajeran.



Foto 6: Dibujo representativo de la familia de los niños del grado 4º

La temática que se trabajó inició desde el conocernos, los juegos tradicionales, la familia, el mito de Juan Tama, las leyendas del duende, el mojano y el origen del pueblo nasa.

Al iniciar nuestros encuentros, los niños por medio de dibujos representaron lo que más les gustaba

hacer en la casa y en el colegio, muchos mostraron que el juego es lo que más les atrae y los hace felices y es normal en la edad en la que se encuentran pues estar muy quietos se les hace aburridor e insoportable su estadía en un lugar (casa o escuela)

Cada dibujo que hicieron lo colorearon, demostrando con ello que su vida está llena de alegría y creatividad por medio de la cual expresan sus verdaderos sentimientos y emociones.

Así mismo cada tema que se trabajó, al final ellos lograban elaborar un dibujo representativo de cada una de ellos.

Una de las experiencias más agradables que vivimos juntos, fue cuando recibimos la visita del profesor Hugo, a quien había invitado para que diera a conocer el saber que él tiene respecto a la cosmovisión nasa.

Para este encuentro el profesor hizo uso del video beam, computador, tablero, diapositivas, lo que atrajo bastante la atención de los estudiantes, así mismo la manera como les iba contando lo de la cosmovisión nasa y cómo iba tejiendo su saber sobre el mito de Juan Tama y las leyendas del Moicano y el duende que fue las que él trabajó, terminada la charla, los estudiantes elaboraron unos dibujos donde representaban la cosmovisión nasa, ahí me di cuenta que le pusieron mucho cuidado al profesor y tienen muy buena memoria.

Todos estuvieron atentos y algunos hicieron preguntas como:

¿Existen los moicanos?

¿Cómo nació el moicano?

¿Juan Tama existe?

El profesor Hugo les respondía a medida que iban preguntando. Fue muy importante poder evidenciar el diálogo de saberes entre los estudiantes y el profesor.

En el mes de junio se hizo una integración entre los niños del grado 4º, 5º de la institución



Foto 6: Integración niños de 4º de Nazareth, y estudiantes de 4º y 11º de la I.E Renacer Páez

educativa Renacer Paez y los de 5º de la Escuela de Nazareth, estuvieron presentes: Sandra Yaneht Correa Nache, practicante en el grado 5º de Renacer Paez, Sandra Lorena Nache Corpus, practicante grado 5º Centro educativo Nazareth y yo, Maribel Correa Nache, practicante grado 4º de Renacer Paez, quienes estuvimos acompañadas por la profesora

Yaneth Hoyos, a esta integración se le llamó el festival del cuento.

A este evento se sumaron los estudiantes del grado 11° de la I.E Renacer Paez, quienes participaron de la yincana y la recreación programada para ese día.

Fue una experiencia donde compartieron las producciones realizadas en el transcurso de la P.P.E :

- Se llevó a cabo un acto cultural donde los niños, niñas presentaron la obra de teatro titulada “La montaña y el duende”
- Juegos con el Kinet en relación con bailes desde el acercamiento a los medios tecnológicos.
- Narraciones sobre mitos y leyendas del pueblo nasa.
- Compartieron el almuerzo
- Exposición de cuentos, historias escritos por los niños, niñas
- Exposición de carteleros con temáticas sobre el mito de Juna Tama, la leyenda del duende y el mojado



Foto 8: Encuentro del festival del cuento

A través de este ejercicio se evidenció que los aprendizajes sobre la cultura nasa que los niños y niñas interiorizaron con el aporte de los padres, mayores y mayores de la comunidad y los encuentros pedagógicos de esta práctica, estaban generando un sentido de pertenencia, auto reconocimiento y empoderamiento como nasas, ya no se percibía la vergüenza y timidez del comienzo.

Otra de las experiencias que despertó el interés de los niños por mantener viva la cultura es una representación teatral titulada “La montaña y el duende” escrita por Manuel Cuchillo, de esta historia se hizo una adaptación para teatro, en la cual participan la mayoría de los niños del grado 4° de primaria, les ha llamado mucho la atención porque aparte de representar un personaje cultural, le dan creatividad y le ponen ganas para hacer bien el



papel que corresponde a cada uno. Hasta el momento se están haciendo ensayos porque harán su presentación en la clausura.

La obra de teatro tiene los siguientes personajes: el duende, don Ricaurte, don Ramiro, Médico tradicional, Mujer, hijos y vecinos de Ricaurte. Consiste en que un hombre trabajador que va a derribar una montaña se encuentra con el duende, éste le recuerda que es el dueño y debe pedir permiso, por no hacer caso el hombre es escondido por el duende por unos días hasta que su amigo lo encuentra gracias a la ayuda de los médicos tradicionales quienes por medio de hierbas frescas y chicha logran encontrarlo, pero no puede contar lo sucedido porque el duende se lo advirtió, luego de un año decide contar lo que le pasó y muere. La enseñanza es que no se deben tumbar los bosques, sin permiso de su dueño.

Las estrategias metodológicas que se implementaron estuvieron basadas en narraciones, producción textual, indagaciones sobre la tradición oral del pueblo nasa especialmente el mito de Juan de Tama, elaboración de carteleras, murales, dramatizaciones, actos culturales, actividades recreativas.

Los materiales de los que se dispuso para el trabajo con los niños y niñas fueron: papel bond carta / oficio, lápiz, borrados, sacapuntas, octavos de cartulina, colores, pinturas, libros, cartillas, computador, visor beam, diapositivas, fotocopias.

Los niños tenían un cuaderno donde anotaban o escribían las historias que sus abuelos (as) les compartían, fue poco lo que escribieron allí porque todo lo que ellos hacían se les guardaban pues la idea era armar una cartilla con lo que hicieron.

Para evaluar el trabajo realizado por los niños, se valoró la participación en los encuentros pedagógicos, los resultados de las indagaciones en la familia y la comunidad, ellos debían entregar una producción al finalizar cada hora de encuentro, exponerlo ante sus demás compañeros y dar una apreciación respecto al trabajo de los otros. Es importante reconocer y valorar el trabajo de los niños para que se motiven a seguir haciéndolo sin necesidad de que sea una obligación sino porque les nace.

## **Capítulo 4.**

### **Reflexiones Pedagógicas**

#### **Toda experiencia tiene impactos negativos, positivos y compromisos**

Aunque llevo 13 años como docente, mi experiencia con los niños del grado 4° de primaria fue muy agradable, pues al relacionarme con ellos puse en práctica los conocimientos adquiridos en la Licenciatura, reafirmo que para ser docente se requiere de una preparación y un estudio previo, para enfrentarse ante un grupo humano como son los niños y niñas de una escuela, quienes esperan y confían en su profesor.

Como docente debemos cualificarnos y enamorarnos de nuestra labor, apropiando estrategias metodológicas basadas en didácticas activas, donde los estudiantes son los protagonistas de los aprendizajes, constructores de su propio conocimiento.

Las dificultades que tuve fue el cruce de horarios, el poco tiempo que compartí con los niños, casi no tuvimos la posibilidad de dialogar con los mayores en el aula.

Los niños y niñas del grado 4° mostraron su habilidad para expresarse ante los demás, dar a conocer las historias contadas por sus abuelos, y sobre todo la capacidad y habilidad que tienen para enfrentarse a un público y mostrar una obra teatral.

Como el PEC busca minimizar algunos problemas en la comunidad, por medio de la práctica, se aportó a la recuperación de la tradición oral, que los niños se vuelvan a sentar junto a sus abuelos para escuchar sus historias y poderlas transmitir a los otros. Valorar, legitimar, posicionar y la sabiduría ancestral en el contexto escolar.

La Etnoeducación como política de estado, dinamizada mediante este proceso de P.P.E. aporta en el fortalecimiento de los procesos de la educación propia, enmarcados dentro del SEIP (Sistema de Educación Indígena Propio), que contribuyen a que nuestra comunidad indígena nasa, para que conozca y fortalezca la identidad cultural, que se reconozcan sabiendo que tenemos lo nuestro y necesitamos revitalizarlo.

A través de la educación es mucho lo que podemos hacer como Etnoeducadores, somos nosotros quienes tenemos las pautas para iniciar, continuar y fortalecer un sistema de educación propio teniendo en cuenta las necesidades de nuestro territorio.

Con la práctica pedagógica, trascendí del sistema tradicional en las prácticas vivenciales, la organización de los espacios, promoviendo la participación de los estudiantes, valorando sus producciones, en la manera de organizar los niños, que pudieran mirarse los unos a los otros, las salidas al aire libre donde realizamos los ensayos de la obra de teatro, el recibir en el aula a un sabedor de la comunidad, dialogar e interactuar con él y la posibilidad de recuperar la tradición oral de los mayores hacia los hijos, en el encuentro con niños de 4° con otra escuela para compartir valores y saberes. Las prácticas pedagógicas permitieron el aprendizaje significativo de los niños y niñas de acuerdo a su edad, a su forma de aprender y al contexto en el que se encuentran.

#### Impactos positivos

- El compartir con niños de 9 años en adelante, mostró la potencialidad que tienen ellos para aprender fácilmente las 4 habilidades comunicativas (hablar, escuchar, leer y escribir) expresadas desde diferentes puntos de vista, porque guardan en su corazón una grandeza increíble que les da la motivación para hacer lo que se proponga, teniendo en cuenta su corta edad. Para ello estamos nosotros los docentes como guía y animarlos a seguir adelante persiguiendo sus sueños.
- El apoyo incondicional por parte del Señor Rector, el docente director de grado de 4° y la profesora encargada de orientar el área de lenguaje, son esenciales para que un trabajo se pueda desarrollar a cabalidad, con los espacios y el tiempo suficiente.
- Trabajar en un lugar que presta la mayoría de condiciones es lo mejor, porque da garantía de que las cosas van a salir como se planea.

## CONCLUSIONES

- Para llevar a cabo la práctica fue importante contar el saber que guardan nuestros mayores y mayoras sabedoras de la comunidad pitagüeña, a quienes visité para invitarlos a la institución, para que compartieran sus saberes respecto al mito de Juan Tama y leyendas de los indígenas nasas Pitagüeños.
- Es preciso anotar que los niños y niñas con quienes trabajé, el 100% son indígenas nasa y se les incentivó para que dialogaran con sus abuelos y así obtener conocimientos significativos sobre su propia cultura y aprender a reconocerla y fortalecerla.
- Se logró interacción entre los niños del grado cuarto, los mayores, las mayoras sabedores y sobre todo con un docente que considero ya es un sabedor de la comunidad, quienes en su momento se sentaron a contar sus historias a sus nietos y nietas, para que adquieran esos saberes y los transmitan de generación en generación para que perduren y no se pierdan.
- Reconozco la importancia que tiene el compartir, dialogar e interactuar con los mayores, abuelos, sabedores y estudiantes para tener un conocimiento más verídico, más real.

## Evidencias

### 9. Niños y niñas elaborando el dibujo del duende



**TRABAJO TERMINADO “El duende”**





## ANEXO 1

### LA MONTAÑA Y EL DUENDE

#### Guion para obra de teatro

**NARRADOR:**

Cuentan que don Ricaurte era un hombre muy trabajador y sólo le encantaba derribar montañas. Una mañana cuando iba a la montaña, arrimó al caserío un hombre de apariencia un poco extraña, quien lo saludó amablemente:

**EL DUENDE:** Buenos días, sí que ha madrugado, ¿a dónde va con esa hacha?

**DON RICAURTE:** Voy para la campiña, el compadre ramiro me ha arrendado un pedazo de montaña y voy a tumbarla.

**EL DUENDE:** (Con sonrisa burlona)

Compadre, ese monte tiene dueño.

**DON RICAURTE:** pero hace muchísimo tiempo que nadie ha trabajado por ahí. Yo voy a trabajar, me gusta esa montaña, baja buena agua y a veces me encuentro animalitos.

El otro día cacé ocho armadillos.

**EL DUENDE:** Vea don Ricaurte, le comento, de pronto el verdadero dueño no esté de acuerdo que tumbe ese monte sin el permiso de él.

**DON RICAURTE:** pero, ya he hablado con mi compadre Ramiro, él es el verdadero dueño.

**EL DUENDE:** Bueno, Don Ricaurte hasta aquí lo acompaño, mucha suerte es que le digo, mi camino aquí termina. (Se va)

**DON RICAURTE:** (continúa su camino pensativo)

Ese hombre no lo he visto por aquí, ¿Hijo o familia de quién será?

(Al fin llega al sitio, descarga su hacha, busca un buen árbol para colgar su mochila donde lleva el avío, de repente, siente un poco de sueño, entre bostezo y bostezo se sienta a afilar el hacha y poco a poco se va quedando dormido)

**NARRADOR:** Pasó todo el día y no despertaba, llegó la noche y no regresó a la casa, la familia muy preocupada lo esperó hasta el amanecer. Algunos vecinos madrugaron a buscarlo, pero solo encontraron la mochila colgada con el avío en un árbol.



De Don Ricaurte no había ni el rastro, todo el día lo buscaron, pero, no lo encontraron, cayó la noche y la gente preocupada empezó a planear la búsqueda del día siguiente.

**DON RAMIRO:** (Va a donde un médico tradicional, mayor anciano)

Mayor, como le parece que mi amigo Ricaurte hace un día se fue a trabajar a la montaña y no ha regresado, todos estamos muy preocupados.

**MÉDICO TRADICIONAL:** (Sonriendo)

¡Carajo! A ese viejo necio se lo llevó el duende por querer tumbar el monte como loco y sin permiso. ¡Allí tiene su castigo, carajo!

Vea lleve estas hierbas frescas y consigan chicha para darle, a ver si así lo devuelve.

**NARRADOR:**

Don Ramiro sale corriendo como una flecha a conseguir la chicha.

Al cabo de un rato regresa al sitio donde encontraron la mochila, sopla las hierbas frescas, entrega la chicha y empieza a buscar a don Ricaurte.

**DON RAMIRO:** Ricaurte, Ricaurte, amigo, ¿dónde estás?

**NARRADOR:**

Al rato don Ramiro encuentra un camino en medio de la montaña, lo siguió hasta que llegó a un despeñadero donde bajaba una cristalina chorrera de agua, se fue acercando poco a poco y descubrió una cueva oscura y de grandes rocas, con mucho cuidado entró y allí estaba don Ricaurte, sentado como un borracho.

**DON RAMIRO:** ¿Qué te pasó Ricaurte? ¿Me escuchas?

**NARRADOR:** Don Ramiro lo llamó varias veces pero no contestó. Muy preocupado su amigo miró alrededor y encontró pepas, cagajones de caballo, mierda de vaca y de ovejo)

Con mucha dificultad logró sacarlo de aquel sitio hasta que encontró otros vecinos que lo ayudaron a llevarlo hasta la casa. Don Ricaurte tenía una apariencia muy extraña, pálido, ojeroso, no hablaba, ni pronunciaba palabra alguna.

Durante varios días estuvo en ese estado, la familia buscó yerbateros para que lo curaran, pero su mujer le decía:

**MUJER DE RICAURTE:** Es usted un necio, tumbando el monte como un loco sin permiso...

**NARRADOR:** al cabo de tres semanas el viejo don Ricaurte volvió a conversar, nunca contó lo sucedido, ni a su familia, ni a nadie, tampoco preguntó el hacha. Durante varios años más trabajó la tierra, pero, sin tumbar los árboles.

Un año antes de fallecer, tomando chicha le dijo a su amigo:

**DON RICAURTE:** No cuento lo sucedido porque el duende me advirtió que si contaba a los demás lo que había visto, llegaría un castigo más fuerte y su silencio sería la condena por acabar con las montañas, que eran su casa.

**NARRADOR:** Hasta el momento la montaña sigue verdecita, sin que nadie la tale, los médicos tradicionales visitan la cascada para armonizar el hombre y la naturaleza, y aconsejan:

**MÉDICO TRADICIONAL:** Nadie debe ser necio y tumbar los montes sin permiso, porque allí habita el duende, verdadero dueño de la montaña y la comparte con todos nosotros.

**MANUEL CUCHILLO**

**Autor**

## BIBLIOGRAFÍA

YULE, Yatacué Marcos (2.000) Mitos y Cuentos Nasa. Editorial LITOTAMARA LTDA, Toribio Cauca.

Consejo Regional Indígena del Cauca-Programa de Educación Bilingüe e Intercultural PEBI-CRIC (2.010) Cuentos y COSMOVISIÓN NASA Área Nasa Yuwe'sx Fxinzenxi. Diagramación: Equipo de Materiales PEBI CRIC

Gobernación del Departamento del Cauca (2.009). El Cauca te cuenta cuentos. Editorial López. Popayán Cauca.

DÍAZ, Granados José Luis (2.002) Cuentos y Leyendas de Colombia. Editorial: Norma. Bogotá Colombia

## FUENTES ORALES

Correa, Calambás Evelio, Ex-Alcalde Municipio de Silvia Cauca, Exgobernador del Cabildo Indígena Pitayó, Consejero territorial y Mayor sabedor, líder de la comunidad de Pitayó.

Corpus, Fernandez Hugo Ercín, Rector Institución Educativa Renacer Paez, Sabedor del Resguardo Indígena de Pitayó.

## WEBGRAFIA

El enfoque constructivista de Piaget

[http://www.ub.edu/dppsed/fvillar/principal/pdf/proyecto/cap\\_05\\_piaget.pdf](http://www.ub.edu/dppsed/fvillar/principal/pdf/proyecto/cap_05_piaget.pdf)

Investigación Acción Participativa

[https://es.wikipedia.org/wiki/investigaci%3%b3n-acci%3%b3n\\_participativa](https://es.wikipedia.org/wiki/investigaci%3%b3n-acci%3%b3n_participativa)

Teoría del Constructivismo Social de Lev Vygotsky en comparación con la teoría

[www.proglocode.unam.mx/system/files/teoria%20del20%](http://www.proglocode.unam.mx/system/files/teoria%20del20%)